

MARSEILLE

11  
& 12

# MARSEILLE

## LE MAG

LE BIEN-VIVRE EN ACTION  
[marseillemairie11-12.fr](http://marseillemairie11-12.fr)

JAN-FÉV-MARS-AVRIL 2018

### LA NATURE EN FÊTE



04  
EMPLOI



06  
NATURE



08  
CULTURE



## LE MOT DU MAIRE

C' est à vous, chers amis,

Je souhaite que notre Mairie de secteur soit votre institution de proximité de référence.

Quelles que soient vos demandes, sachez que même si elles ne relèvent pas de notre compétence, nous nous attacherons à y répondre et à vous défendre.

Ainsi, afin d'améliorer votre qualité de vie, nous poursuivons les travaux de rénovation de voirie avec deux priorités : **rénover les grands axes très fréquentés et très dégradés et sécuriser les abords des lieux recevant du public.**

Toujours dans un souci de faciliter votre quotidien, nous sommes à l'initiative d'un nouveau service qui a rencontré un grand succès : **la collecte de déchets verts dans les quartiers, véritable alternative au brûlage et aux jets clandestins.**

Nous œuvrons également à notre niveau en faveur de **la création d'emploi en accompagnant les personnes sans activité et en organisant notre forum emploi.**

**“ Vous le voyez, notre secteur est particulièrement actif et les projets avancent ! ”**



*Signature of Julien Ravier*

**Julien RAVIER**  
Maire des 11<sup>ème</sup> et 12<sup>ème</sup> arrondissements  
Conseiller Métropolitain

**Sur le plan culturel, nous pouvons nous réjouir du succès rencontré par nos deux festivals** de grande qualité, la Moline et la Buzine. Entièrement gratuits grâce au soutien de nos partenaires, notamment le Conseil Départemental, ils attirent chaque année toujours plus de visiteurs.

Notre secteur a également bénéficié de réalisations sportives de premier plan comme **la rénovation de la piscine de la Granière et la création d'un circuit de motocross à Saint-Menet, qui ne coûtera rien au contribuable.**

Vous le voyez, notre secteur est particulièrement actif et les projets avancent !

Sachez que je m'engage au quotidien pour mériter votre confiance en menant mon mandat avec sincérité, sérieux et en toute proximité.

Bien fidèlement,

### LES ROIS SONT PASSÉS À ST-BARNABÉ



Comme chaque année, la Mairie des 11&12 perpétue les traditions provençales avec l'incontournable fête de l'Épiphanie à Saint-Barnabé. L'engouement des habitants extrêmement nombreux était partagé par tous les Marseillais venus participer à cette belle fête. Le traditionnel défilé des Rois mages à dos de dromadaires à travers le centre commercial puis sur la Place Caire précédait la cérémonie dans l'église et le partage du gâteau des Rois.

### HOMMAGE AU PILOTE BATEMAN



À l'initiative de l'ARAC de Saint-Marcel et de la Députée Valérie Boyer, une cérémonie était organisée en hommage à William Wells Bateman, pilote de l'US Air Force, abattu à l'âge de 21 ans, le 18 août 1944. Une stèle a été dévoilée par le Consul des États-Unis, le Maire de secteur, l'adjoint au Maire délégué aux cimetières, l'adjoint d'arrondissements délégué aux anciens combattants, en présence des élus du secteur et des anciens combattants.

### 102 BOUGIES POUR NOÉLIE !

C'est avec grand plaisir que le Maire de secteur Julien Ravier était aux côtés de Noélie Vassallucci, qui fêtait ses 102 ans au centre gérontologique de Montolivet, en présence de son Président Maurice Rey. Appréciée de tous pour son humeur toujours égale et sa douceur, le secret de longévité de notre centenaire : un moral d'acier et une santé de fer !



### LE PASSÉ INDUSTRIEL DE L'HUVEAUNE : UN PATRIMOINE À DÉCOUVRIR



La Mairie de secteur a accueilli la riche exposition proposée par l'Association des Amis de l'Huveaune présidée par Alice Faure sur l'industrialisation de la moyenne vallée de l'Huveaune. Fruit du travail de recherche mené par Christian Marquette en véritable passionné, l'exposition proposait un regard sur l'histoire des entreprises et des métiers industriels de ce territoire.

### LA BOULE DE BEAUMONT ACCUEILLE LES ÉQUIPES DU DÉPARTEMENT



L'arrivée du printemps ouvre la saison des tournois de pétanque ! Ainsi, la Boule de Beaumont organisait son championnat qualificatif départemental sur 3 sites (Beaumont, Saint-Julien et Bois-Luzy) avec pas moins de 164 équipes engagées venues de tout le département. Un grand bravo au Président Alain Bonnet et à tous les bénévoles !

### HOMMAGE AUX VICTIMES DU TERRORISME



Notre pays a été une fois de plus la cible d'attentats meurtriers ayant coûté la vie à quatre victimes. À l'occasion de la journée d'hommage national au Colonel Arnaud Beltrame, le Maire de secteur a souhaité rassembler les élus, agents et administrés, pour honorer la mémoire des victimes du terrorisme en observant une minute de silence.

## SOMMAIRE

- 3 LES ÉCHOS
- 4 FORUM DE L'EMPLOI
- 5 URBANISME
- 6 LE PRINTEMPS ET LA NATURE EN FÊTE
- 8 FESTIVALS DE L'ÉTÉ
- 9 L'ANNÉE DE LA FEMME
- 10 CAMPAGNE DE RAMASSAGE DÉCHETS VERTS
- 11 TRAVAUX DE VOIRIE
- 12 SPORTS
- 14 AGENDA
- 15 VOTRE DÉPUTÉE

**MARSEILLE**  
LE MAG JANV-FÉV-MARS-AVRIL

**RÉDACTION ET ADMINISTRATION :** Mairie du 6<sup>e</sup> secteur - **Directeur de la publication :** Julien Ravier - **Crédits photos :** Mairie du 6<sup>e</sup> secteur, photos non contractuelles, Gérard Ceccaldi, Gettyimages - **Réalisation et graphisme :** Marsatwork - **Impression :** Imprimerie CCI



EMPLOI  
~ UNE POLITIQUE DYNAMIQUE pour l'emploi ~



TROISIÈME ÉDITION DU FORUM EMPLOI

Les politiques de l'emploi concourent à améliorer l'économie d'un secteur, à réduire les déséquilibres mais surtout à favoriser l'accès à l'emploi des inactifs ou des chômeurs.

Cette politique de lutte contre le chômage et d'amélioration du marché du travail des 11<sup>ème</sup> et 12<sup>ème</sup> arrondissements est l'ambition affichée par le Maire de secteur.

Véritable institution de proximité, la Mairie des 11&12 se mobilise en mettant en place des actions visant à répondre aux besoins de nos administrés mais également à faciliter leur recherche.



Agir sur l'offre de travail permettant **la rencontre des entreprises avec de futurs salariés est le défi relevé par l'équipe municipale avec ses nombreux partenaires impliqués dans ce domaine.**

Une politique active concrétisée par l'organisation du Forum pour l'emploi en Mairie de secteur qui remporte un réel succès. En effet, la 3<sup>ème</sup> édition de ce forum, qui s'est déroulé le 29 mars 2018, **proposait plus de 400 offres d'emploi, permettant de répondre en partie aux attentes des quelques 2 000 postulants présents ce jour là.**

À l'initiative de Julien Ravier, Laurence Luccioni, Adjointe d'arrondissements déléguée aux handicaps et Sarah Aubert Boualem, Adjointe d'arrondissements déléguée à l'emploi, ont étendu cette initiative aux personnes en situation de handicap.

Tout au long de l'année, **la Mairie de secteur s'engage fortement en faveur de l'emploi et de l'attractivité de son territoire**, en proposant et soutenant de nombreuses initiatives menées en lien avec les structures du secteur.

Soirée trophées de la réussite

- À l'occasion de la première soirée des « trophées de la réussite », la Mairie des 11&12, représentée par Julien Ravier, a signé une convention de partenariat avec l'association « Nos Quartiers ont des Talents », représentée par Blanche Turner, déléguée régionale PACA.
- L'objectif de cette soirée était de mettre à l'honneur les jeunes hauts-diplômés issus des quartiers prioritaires ou de milieux sociaux défavorisés. Les parrains de NQT, ainsi que leurs filleuls ont pu témoigner de leur parcours et de leur réussite.

EN SAVOIR PLUS



**Sarah AUBERT BOUALEM**  
Adjointe d'arrondissements déléguée à l'emploi  
emplois11-12@marseille.fr

URBANISME

~ Un **PLAN LOCAL D'URBANISME INTERCOMMUNAL** adapté à la réalité du terrain ~

Le PLUi définira à partir d'octobre 2019 l'urbanisation de demain. D'ici le démarrage de l'enquête publique en décembre 2018, la Mairie de secteur s'est engagée dans une démarche innovante afin de faire participer les Comités d'Intérêts de Quartiers en amont de l'élaboration de ce futur document.

Ces réunions organisées durant le mois de février avec l'ensemble des CIQ du secteur ont permis de faire remonter les attentes de la population.

Dans les 11<sup>ème</sup> et 12<sup>ème</sup> arrondissements de Marseille, les propositions formulées par le Maire de secteur ont été entendues : **limiter la densité et la hauteur des constructions en préservant les noyaux villageois et les espaces pavillonnaires, réduire les capacités**

**à construire des grands ensembles collectifs dans les hauts des 11<sup>ème</sup> et 12<sup>ème</sup> arrondissements où la voirie et les transports en commun ne sont pas adaptés, ou encore protéger nos espaces naturels.**

Bien que le Maire de secteur n'ait qu'un avis consultatif en matière d'urbanisme, **Julien Ravier s'oppose aux constructions massives afin de préserver notre paysage urbain à des dimensions « humaines acceptables ».**

LES ENJEUX DU PROJET URBAIN DES CAILLOLS



La ZAC des Cailloles possède un véritable potentiel de développement avec beaucoup de foncier disponible. La bonne desserte par les transports en commun du site avec le tramway permet un développement urbain raisonné, cohérent et durable.

**La construction de nouveaux logements doit s'accompagner de l'aménagement des voiries et des équipements publics de proximité nécessaires à cette urbanisation :** Mairie de secteur, médiathèque, école de la Grande Bastide Cazaulx et bureau municipal de proximité, tous articulés autour du parc de la Mirabelle. La concertation a été engagée sur les grands axes du projet depuis juin 2017. Une réunion de présentation du bilan de cette concertation préalable a eu lieu le 5 avril 2018 en Mairie des 11&12, **en présence de Laure-Agnès Caradec, Adjointe au Maire déléguée à l'urbanisme.**

Plusieurs axes sont en cours d'étude afin de faciliter la vie des riverains que ce soit en matière de circulation, de transports, de stationnement. **Les espaces verts font partie intégrante du projet pour maintenir la qualité du cadre de vie, ainsi que des aménagements paysagers de voirie valorisant les modes de déplacements doux ou encore la préservation des vues sur les collines.**

La concertation préalable se poursuit avec le démarrage de l'étude d'impact dont les résultats seront connus à partir du 2<sup>ème</sup> semestre 2019.

LES CHIFFRES-CLÉS DE LA CONCERTATION

- 16 permanences en Mairie de secteur
- 121 personnes reçues
- 500 personnes lors des 2 réunions publiques

EN SAVOIR PLUS



**PIERRE LAGET**  
Adjoint d'arrondissements délégué à l'urbanisme  
urbanisme11-12@marseille.fr



NATURE

~  LE PRINTEMPS ET LA NATURE EN FÊTE dans les 11&12 ~

Les espaces verts occupent une place prépondérante dans notre secteur et ses habitants portent une attention particulière à la mise en valeur de ces espaces naturels.

Ainsi, l'objectif poursuivi par les différentes manifestations organisées dans le cadre de « Nature en fête », est de **sensibiliser le public à la protection de l'environnement**, à la préservation de la biodiversité mais aussi de proposer une grande fête de printemps qui met la nature à l'honneur.

Créée en 2016 par Valérie Boyer, sur une idée de Maryse Retali, Adjointe d'arrondissements déléguée à l'environnement, cette grande journée de fête autour de la nature connaît chaque année un réel essor et est devenue le rendez-vous incontournable à l'arrivée des beaux jours.



Pour cette troisième édition de « Nature en fête », ce sont plus de 2 000 personnes qui ont pu se promener dans le parc de la Mirabelle (13011) pour profiter de cette agréable journée en famille dans un cadre privilégié.

**Une quarantaine d'associations étaient présentes pour proposer aux adultes et aux enfants de nombreuses activités et animations afin de favoriser l'échange et le partage de connaissances.** Un Troc Vert était comme chaque année organisé dans une atmosphère conviviale et solidaire. **Sans oublier la grande chasse au trésor et aux œufs de Pâques pour le plus grand bonheur des enfants !**

La Mairie des 11&12 remercie ses nombreux partenaires et notamment les services de **Monique Cordier, Adjointe au Maire déléguée aux espaces verts**, sans lesquels cette manifestation n'aurait pu connaître un tel succès !



### CYCLE DE CONFÉRENCES

Dans une dynamique de promotion de l'environnement et de la nature, la Mairie de secteur a innové en proposant cette année un cycle de trois conférences, sur des thématiques d'actualité, faisant intervenir des experts de l'écologie, de la biodiversité ou encore de l'agriurbanisme.

**L'objectif était de permettre au public d'échanger réflexions et idées sur les enjeux de préservation de l'environnement et de la biodiversité.**

- Conférence sur les abeilles animée par Richard Hardouin, référent FNE 13, Joseph Wolfers, Directeur Adjoint de FNE 13, Lise Ropars, Fanny Courry
- Conférence « Nature en ville » animée par Jean-Noël Consales, Maître de conférences
- Conférence sur les pollinisateurs animée par Benoît Geslin, Maître de conférences

### CONCOURS



#### JARDINIERS DU SECTEUR

Les jardiniers du secteur seront à nouveau mis à l'honneur cette année grâce au **concours du « Plus beau jardin des 11&12 »**.

Les différentes catégories du concours sont « jardin d'agrément », « potager », « balcon, terrasse, jardinière », « jardin de la biodiversité », « terrains débroussaillés – prévention incendie ».

**La remise des prix aura lieu le 18 juin à 18h30 en Mairie de secteur. Si vous n'êtes pas encore inscrit, vous avez jusqu'au 30 mai !**

### EN SAVOIR +



#### Maryse RETALI

Adjointe d'arrondissements déléguée à l'environnement  
environnement11-12@marseille.fr



CULTURE  
L'été dans les 11&12 :  
DES RENDEZ-VOUS  
CULTURELS INCONTOURNABLES !



La Mairie des 11&12 organise chaque été deux festivals, un dans chaque arrondissement, entièrement gratuits grâce au soutien des partenaires et notamment du Conseil Départemental présidé par Martine Vassal. Cette politique culturelle ambitieuse permet de rendre la culture accessible à tous.



Deux de ces soirées sont labellisées « **Marseille Jazz des Cinq Continents** » et « **Festival Acontraluz** ». Quatre soirées mais six concerts et une programmation toujours d'excellente qualité. **Le Parc de la Moline accueillera pour la première fois le public dans son théâtre de verdure, un nouveau décor toujours sous les étoiles !**

La saison estivale se clôturera en beauté avec **la 5<sup>ème</sup> édition du Festival de la Bugine en partenariat avec le Château de la Bugine du jeudi 30 août au samedi 1<sup>er</sup> septembre avec une programmation d'aussi grande qualité :** un big band sur des airs de jazz des années 30 à nos jours, labellisé « Marseille Jazz des Cinq Continents », une pièce de théâtre « Jules et Marcel » entre rires et nostalgie autour de notre célèbre Pagnol, et enfin une soirée de piano classique.



EN SAVOIR PLUS



**Magali DEVOUGE**  
Adjointe d'arrondissements déléguée à la culture  
mairie11-12elus@marseille.fr

C'est d'ailleurs dans cet objectif de mettre la culture à la portée de tous que la Mairie de secteur s'est dotée de deux pôles culturels, Mireille Ponsard à La Rosière et Thyde Monnier à La Barasse, où sont régulièrement organisés des concerts gratuits et de nombreux stages.

Cette année, **le Parc de la Moline accueillera la 11<sup>ème</sup> édition de son festival sur des airs de jazz, salsa, électro, pop-folk, rock et twist, du mercredi 27 juin au samedi 30 juin.**

FÊTE DE LA MAIRIE



2018 marque le centenaire de l'armistice de la première guerre mondiale. C'est donc sur un thème républicain que « **la fête de la Mairie** » ouvrira les festivités avec un bal rétro « **guinguette** » organisé le **mardi 26 juin à partir de 18h30 dans le nouveau théâtre de verdure de la Moline**, inauguré à cette occasion.

SOCIÉTÉ  
LA JOURNÉE  
DE LA FEMME  
durera toute une année dans les 11&12 !

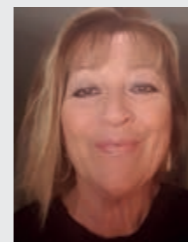
À l'occasion de la Journée Internationale des Droits de la Femme, la Mairie des 11&12 a mené des actions de sensibilisation auprès des plus jeunes dans nos centres aérés afin de parler des droits des femmes, des violences à leur encontre et de la bataille pour l'égalité des sexes.

C'est en effet dès la petite enfance que l'éducation joue un rôle central et que s'inculque le respect de l'autre et de l'égalité entre les hommes et les femmes.

Dédier une seule journée de l'année aux droits des femmes semblait insuffisant et c'est pourquoi dans les 11&12, **le Maire de secteur a décidé que la Journée de la Femme durerait toute une année !**

“ **Ainsi, chaque mois, une ambassadrice est désignée, une femme d'exception, qui incarne l'excellence dans son domaine d'activité.** ”

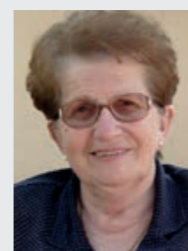
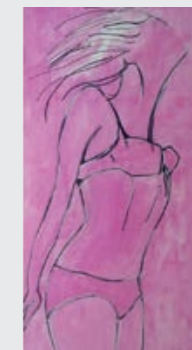
LES AMBASSADRICES DE LA MAIRIE DES 11&12



MARS 2018

Thématique Art et Culture :  
**Françoise RANCUREL**

L'artiste-peintre Françoise Rancurel a exposé ses toiles en Mairie de secteur. Au cœur de son travail, la femme, la beauté des corps et des visages, qu'elle représente sous toutes ses facettes, avec un fil conducteur, celui de la « femme libérée ».



AVRIL 2018

Thématique Mémoire et Transmission :  
**Lucie KOULOUMIAN**

À l'occasion de la commémoration du génocide des Arméniens du 24 avril 1915, une cérémonie a été organisée au pied de la statue «La Mère Arménienne couvrant ses quatre fils», durant laquelle Lucie Kouloumian, mère de famille nombreuse et doyenne de l'association «La Croix Bleue des Arméniens de France» a reçu la médaille de la Mairie des 11&12.



Joseph Arakel, Julien Ravier, Marcel Agu et Richard Omiros devant la statue éclairée

ZOOM SUR

Un an après l'inauguration de la statue «La Mère Arménienne couvrant ses quatre fils», érigée face au mémorial du génocide des Arméniens, à l'initiative de Valérie Boyer, grâce au mécénat de Joseph Arakel et au concours de Didier Parakian, **cette œuvre majestueuse de l'artiste Vighen Avetis dédiée à la mémoire des familles arméniennes qui ont survécu au génocide, a été mise en lumière grâce aux services de Monique Daubet.**



~ ESPACES VERTS  
Campagne de **RAMASSAGE**  
**DES DÉCHETS VERTS** ~



Dans la continuité des actions engagées avec Air PACA contre le brûlage des végétaux, la Mairie des 11&12, a mis en place avec la Métropole Aix-Marseille-Provence, sous l'égide de Monique Cordier, des campagnes de ramassage des déchets verts dans notre secteur.

**LES DÉCHETS VERTS, QU'EST CE QUE C'EST ?**

Ce sont les déchets produits dans votre jardin : feuilles et branches sèches, fleurs fanées, taille des haies, tontes de gazon, troncs d'arbres et arbustes...

Le brûlage à l'air libre des déchets verts est strictement interdit, du fait de l'augmentation de la pollution de l'air, des troubles de voisinage (odeurs, fumée) et des risques d'incendie.

**Des solutions existent comme le broyage, le compostage, le paillage, et le dépôt gratuit en déchetterie au 45 bd des Libérateurs, 13011 MARSEILLE.**

Julien RAVIER, Maire de secteur, a souhaité élargir le panel de solutions en mettant à **disposition des riverains des containers de 15 m<sup>3</sup>, les week-ends afin qu'ils puissent y déposer leurs déchets verts.**

Une première campagne de ramassage a eu lieu en janvier à La Valentine / Saint-Menet, aux Camoins et à Bois-Luzy.

**Devant le grand succès rencontré, cette opération a été renouvelée en avril aux Trois Lucs, aux Camoins, à La Valentine et à Bois-Luzy.**

**La Mairie des 11&12 souhaite pérenniser ce type d'opérations** au service de tous qui répond également à un vrai besoin de proximité.

**NETTOYAGE CITOYEN : APPEL AUX BÉNÉVOLES !**

L'association HUNAMAR et le CIQ de Saint-Marcel, en partenariat avec la Mairie des 11&12, organisent une **opération de nettoyage de l'Huveaune samedi 9 juin à partir de 9h au départ d'Emmaüs - 46 Bd de la Cartonnerie 13011**. Toutes les bonnes volontés sont les bienvenues !

Contact : [cyneric6@gmail.com](mailto:cyneric6@gmail.com)

**Vous pouvez également adresser directement un signalement en matière de voirie ou de propreté, en envoyant un mail à : [interventions11-12@marseille.fr](mailto:interventions11-12@marseille.fr)**

~ VOIRIE  
**VOTRE SÉCURITÉ** ~  
est notre priorité

La Mairie des 11&12 s'emploie à assurer au quotidien la sécurité des usagers. Les travaux de rénovation de voirie et de mise en sécurité se poursuivent en fonction des priorités identifiées. Ces chantiers prioritaires sont fléchés en concertation avec les CIQ, qui transmettent les requêtes des usagers, mais également avec les associations, les commerçants et les riverains.

**CHANTIERS ACHEVÉS**

**13011**



**RUE DE L'AUDIENCE À LA VALENTINE**

Réfection de la chaussée et installation de coussins lyonnais : 89 000 euros



**BD DE LA MAZENODE À LA POMME**

Réfection de l'enrobé : 78 000 €

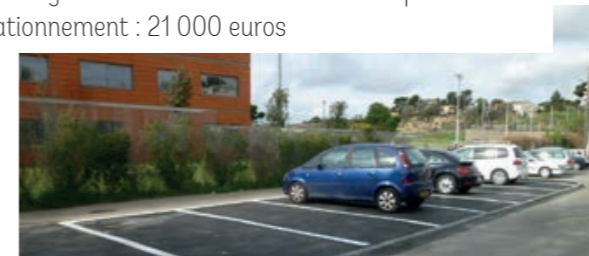


**RUE DUPRÉ À LA POMME**

Réfection de la chaussée et du marquage au sol : 35 000 €

**AVENUE VINCENT VAN GOGH À LA FOURRAGÈRE**

Aménagement du trottoir et création de places de stationnement : 21 000 euros



**TRaverse de la Serviane aux Trois-Lucs**

Réfection partielle de la route : 42 000 euros



**13012**

**AVENUE DE SAINT JULIEN**

Pose de barrières de protection du n° 86 au 102 Résidences L'Orangerie et Villa Montaigne : 3 800 euros

**EN SAVOIR PLUS**



**Frédéric DOURNAYAN**  
Adjoint d'arrondissements délégué à la circulation  
[interventions11-12@marseille.fr](mailto:interventions11-12@marseille.fr)





Inauguration de la piscine de la Granière

## ~ LE SPORT AU CŒUR ~

de notre territoire

De nombreux projets sportifs de grande envergure voient le jour sur notre secteur. Nouveaux équipements, soutien aux clubs et associations, mais aussi engagement sportif comme vecteur de lien social : le sport au premier plan dans les 11&12 !

### I NAUGURATION DE LA PISCINE DE LA GRANIÈRE

Depuis l'effondrement du toit du bâtiment et quatre années de fermeture consacrées à une rénovation complète de l'équipement, **la piscine de la Granière a rouvert ses portes au mois de décembre 2017.**

Son bassin de 25m peut à nouveau accueillir les sportifs ainsi que les familles, avec un espace extérieur aménagé. Par ailleurs, **le bassin sera dorénavant accessible aux personnes à mobilité réduite.**

La Ville de Marseille, le Département, la Région ainsi que l'État ont financé les travaux pour un montant total de 3 millions d'euros.

Ce projet s'inscrit dans le cadre du « plan piscines » impulsé par la municipalité, visant à la réhabilitation des bassins les plus vétustes.

La piscine a été inaugurée en présence de Jean-Claude Gaudin, Valérie Boyer, Julien Ravier, Isabelle Savon, Martine Vassal, Richard Miron, ainsi que de très nombreux élus.

### RÉUNION RELAIS ANTI-RADICALISATION

Convaincu de l'importance de la prévention en matière de radicalisation, le Maire de secteur Julien Ravier a souhaité mobiliser les clubs et associations sportives du secteur afin d'identifier des relais capables de signaler des situations d'isolement, de rupture, ou d'autres agissements singuliers qui peuvent mener vers la radicalisation.



En effet, **le rôle social des clubs et des associations est primordial puisqu'ils sont les acteurs de proximité de référence**, avec un maillage dense sur tout le territoire.

**Il s'agit d'une initiative 100% Mairie de secteur**, portée par le Premier Adjoint délégué aux sports Sylvain Souvestre. Même si la Mairie de secteur n'a pas compétence directe sur ce sujet, elle a décidé de s'engager, en faisant notamment le lien entre le monde associatif et les représentants des forces de l'ordre, afin de sensibiliser, prévenir et agir en amont.

### LE TERRAIN DE MOTOCROSS À SAINT-MENET BIENTÔT LIVRÉ !

Suite aux occupations illicites répétées sur le stade de la Pépinière à Saint-Menet, le terrain a été utilisé en décharge sauvage notamment par des entrepreneurs peu scrupuleux, venant déverser des matières toxiques, dangereuses et polluantes, causant un grave préjudice environnemental sur le fleuve Huveaune.

Face à cette situation intolérable, Valérie Boyer, Députée des Bouches-du-Rhône, alors Maire de secteur, avait engagé un bras de fer avec l'État, obtenant dans un premier temps l'expulsion des occupants, puis l'évacuation des déchets et la dépollution du terrain.

Sous l'impulsion du Maire de secteur Julien Ravier, la sécurisation du stade a permis de mettre un terme à la délinquance de la propreté dont le coût total est estimé à plus de deux millions d'euros.

Du fait des multiples contraintes impactant ce site situé en zone Seveso, et soumis aux réglementations PPRT, PPRI et Natura 2000, les activités autorisées sont très limitées.



Démarrage des travaux du terrain de motocross avec Valérie Boyer, Julien Ravier, Monique Cordier, Julien Ruas et Sylvain Souvestre

**Le double objectif recherché de reconversion du terrain était de lui trouver une nouvelle destination sportive et limiter les coûts pour la ville.**

Il visait également à lutter contre la pratique sauvage du motocross dans les collines et le parc des Calanques, qui détruit la flore et est facteur de nuisances pour les riverains.

**Un projet de terrain de motocross a donc été choisi.**

#### DATES CLÉS DU PROJET

- > **Août 2017** : La Préfecture délivre l'arrêté autorisant le projet
- > **Janvier 2018** : Délivrance du permis d'aménager
- > **Mars 2018** : Démarrage des travaux

### VISITE OFFICIELLE DU GRAND MAÎTRE SEIYU NAKAMURA

C'est avec une grande émotion que Julien Ravier, Maire de secteur, aux côtés de Valérie Boyer, Députée des Bouches-du-Rhône, et des élus d'arrondissements, a accueilli Seiyu Nakamura, **Grand Maître de Karaté et de Kobudo de Kochinda, disciple du Grand Maître Katsuya Miyahira, au sein d'une des écoles les plus anciennes d'Okinawa.**



Seiyu Nakamura, en déplacement sur Marseille pour les 30 ans de l'association de Karaté de Dick Kevork (voir encadré), a honoré de sa présence la Mairie de secteur, pour la plus grande joie des passionnés de Karaté !

### PORTRAIT DE CITOYEN



#### DICK KEVORK, LA PASSION CHEVILLÉE AU CORPS

**Dick Kevork** commence le karaté en 1968, à l'âge de 5 ans. En 2018, il fête les 30 ans de son dojo, qu'il a fondé au 6 bd de Compostelle, et ses 50 ans de pratique du karaté.

9<sup>me</sup> Dan en Karaté Traditionnel et Kobudo, il a également obtenu le titre de Grand Maître et a été nommé par le Gouvernement Japonais Ambassadeur Civil et Culturel d'Okinawa.

Vice-Président de la Fédération Internationale Okinawa Shidokan Shorin Ryu, il a obtenu en 2011 la Médaille d'Or du Mérite et Dévouement Français.



### EN SAVOIR PLUS



#### SYLVAIN SOUVESTRE

1<sup>er</sup> Adjoint d'arrondissements délégué aux Sports  
mairie11-12elus@marseille.fr



## AGENDA

### MAI

#### COMMÉMORATIONS DU 8 MAI 1945

##### MARDI 15 MAI À 18H30 :

Vernissage de l'exposition «Indiennes» de Martine Kiener en Mairie de secteur

##### MERCREDI 16 MAI À 14H30 (sur RDV à l'accueil de la Mairie des 11&12) :

Permanence DYS DFD 13

##### SAMEDI 19 MAI DE 10H À 18H :

Tournoi de boules de la Fête des Mères au club de boules de Saint-Barnabé

##### MERCREDI 23 MAI À 18H30 :

Signature d'une convention de partenariat avec Les Entrepreneurs de l'Huveaune Vallée

##### SAMEDI 26 MAI À 11H :

Inauguration du Canal de Saint-Julien

##### SAMEDI 26 MAI À PARTIR DE 14H :

Huveaune en fête «Voyage autour du monde» dans le parc du CMA de Saint-Marcel

### À RETENIR !

Première édition du concours de pieds-et-paquets de la Mairie des 11&12  
Inscriptions à partir du mois de juin

### JUIN

#### MARDI 5 JUIN À PARTIR DE 18H30 :

Vernissage de l'exposition «Le Maroc» de Liliane Costa Kara en Mairie de secteur

#### SAMEDI 9 JUIN À PARTIR DE 9H :

Nettoyage de l'Huveaune depuis Emmaüs - 46 Bd de la Cartonnerie 13011

#### SAMEDI 9 ET DIMANCHE 10 JUIN À PARTIR DE 10H :

Fête de la Saint-Barnabé

#### LUNDI 11 JUIN À 17H30 :

Remise des diplômes de formation aux premiers secours

#### MERCREDI 13 JUIN À 14H30 (sur RDV à l'accueil de la Mairie des 11&12) :

Permanence DYS DFD 13

#### JEUDI 14 JUIN À 18H30 :

Conférence «Histoire de l'eau à Marseille» en Mairie de secteur

#### LUNDI 18 JUIN À 18H30 :

Remise des prix du concours des plus beaux jardins des 11&12 en Mairie de secteur

#### MERCREDI 20 JUIN À 18H :

Conférence repérage troubles DYS en Mairie de secteur

#### SAMEDI 23 JUIN À PARTIR DE 13H :

Journée des champions et des sports de combat au Parc de la Moline

#### SAMEDI 23 JUIN À PARTIR DE 14H30 :

Scène ouverte de fin d'année au Pôle culturel de la Rosière

#### LUNDI 25 JUIN À 18H :

Remise des prix aux élèves les plus méritants en Mairie de secteur

#### MARDI 26 JUIN À 18H30 :

Fête de la Mairie au Parc de la Moline

#### DU MERCREDI 27 AU

#### SAMEDI 30 JUIN À 20H :

Festival de la Moline

### JUILLET

#### SAMEDI 7 JUILLET À 10H :

Café DYS au CMA de la Barasse

#### VENDREDI 13 JUILLET À PARTIR DE 19H :

Banquet Républicain au Parc de la Moline

### AOÛT/SEPTEMBRE

#### DU JEUDI 30 AOÛT AU

#### SAMEDI 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE À 20H :

Festival de la Buzine



Permanences LADAPT en Mairie de secteur les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> jeudi du mois de 9h à 12h sans RDV

# LE MOT DE VALÉRIE BOYER



### Valérie BOYER

Députée des Bouches-du-Rhône  
Conseillère Métropolitaine  
Conseillère Municipale

Madame, Monsieur,  
Chers Marseillais,  
Notre pays a dû affronter vendredi 23 mars 2018 une nouvelle attaque terroriste à Trèbes.

Je veux une nouvelle fois rendre hommage aux victimes qui ont croisé la route de ce barbare animé par la haine et dire à nos forces de l'ordre à quel point ils forcent encore mon admiration face à leur sang-froid et à leur héroïsme.

Le colonel Arnaud Beltrame donne un visage à la vertu militaire pour reprendre les mots du général Vincent Desportes. Au même moment, presque un an jour pour jour après l'assassinat de Sarah Halimi-Attal, un nouveau meurtre antisémite était perpétré sur notre territoire coûtant la vie à Mireille Knoll, rescapée de la rafle du Vel' d'Hiv.

Il n'y aura jamais de mots assez forts pour décrire les différentes horreurs que notre pays a connues ces dernières années. La République a pleuré et pleure encore mais la République se doit de poursuivre ce combat contre le terrorisme et contre l'antisémitisme. Face à ces tragédies nous devons rester solidaires comme nous l'avons toujours été mais nous devons surtout être lucides. Nous devons mettre un terme au « pas d'amalgame » et à la politique de l'excuse. Non le terrorisme ne s'explique pas par une hausse du chômage. C'est bien le totalitarisme islamique qui tue et qui alimente l'antisémitisme.

Même si nous arriverons à éliminer ceux qui se revendiquent de l'État islamique, la lutte contre cette idéologie morbide prendra du temps. Nous devons cesser d'être impuissant en considérant que nos lois sont gravées dans le marbre.

Oui nous sommes en guerre et notre droit doit évoluer. Mais même si nous avons toutes les raisons de nous inquiéter, continuer de vivre doit être le leitmotiv. La France peut retrouver « au fond de son malheur une inspiration conforme à son génie » comme le disait Simone Weil.

## L'ACTIVITÉ DE VOTRE DÉPUTÉE JANVIER - AVRIL 2018

### Les principales mesures de Valérie Boyer en matière de sécurité :

- Expulser les étrangers qui représenteraient une menace pour notre pays (étrangers condamnés ou encore radicalisés) tout en empêchant leur retour sur notre territoire.
- Interdire sur le territoire français le retour des Français partis combattre avec une organisation terroriste.
- Fin de l'attribution des prestations sociales pour ceux qui prennent les armes contre la France.

### > Les autres mesures :

- Redonner du pouvoir d'achat aux Français en rétablissant notamment la défiscalisation des heures supplémentaires.
- Limiter l'accès à la nationalité française en empêchant ceux qui ne respectent pas nos lois ou qui nous menacent de l'obtenir tout en luttant plus efficacement contre les mariages frauduleux.
- Renforcer la protection des victimes de viols, de violences conjugales et de mutilations génitales.
- Refuser l'élargissement du regroupement familial.
- Sanctionner comme de véritables criminels, ceux qui exploitent la misère humaine, à savoir les passeurs.
- Améliorer la vérification de la réalité de la minorité de certains migrants qui se trouvent sur notre territoire et avoir des données précises sur le coût des mineurs accompagnés.
- Instaurer des quotas afin de réduire l'immigration à son strict minimum.

## ZOOM



### LA RENCONTRE AVEC DES FEMMES ENGAGÉES CONTRE LES MUTILATIONS GÉNITALES FÉMININES À L'HÔPITAL DE LA CONCEPTION

Elles sont plus de 125 millions de femmes et jeunes filles dans le monde à avoir subi des mutilations génitales, ces interventions incluant l'ablation partielle ou totale des organes génitaux externes de la femme ou autre lésion des organes génitaux féminins pratiquées pour des raisons non médicales. Une tradition encore appliquée dans 29 pays africains. Même si cela est interdit en France, on estime que 5% de ces femmes mutilées vivent en Europe, dont environ 53 000 femmes résidant en France. Depuis quelques années, Valérie Boyer est pleinement engagée dans ce combat contre les mutilations génitales, en déposant notamment des propositions de loi en 2012 et 2017. Nous devons aller plus loin, c'est pourquoi elle prépare actuellement un nouveau texte pour protéger ces femmes. Dans ce cadre, Valérie Boyer a rencontré jeudi 22 février à l'hôpital de la Conception Marseille la Présidente de l'association GAMS SUD (Groupe pour l'Abolition des Mutilations Sexuelles, des Mariages Forcés et autres pratiques traditionnelles néfastes à la santé des femmes et des enfants), la comédienne Naky Sy Savané, ainsi que l'équipe médico-chirurgicale qui prend en charge les femmes victimes de telles mutilations : Dr Emmanuelle COHEN-SOLAL et Françoise COURTOISIER (sage-femme coordonatrice).

## TEXTES DES GROUPES N'APPARTENANT PAS À LA MAJORITÉ MUNICIPALE

### IL Y A DES FEMMES ET DES HOMMES QUI MÉRITENT UN GRAND COUP DE CHAPEAU.

En effet que serait la vie quotidienne de nos concitoyens sans la vie associative.

La loi de 1901 sur la liberté d'association, reconnaît en effet aux citoyens le droit de s'associer sans autorisation préalable, pour se rassembler afin de défendre leurs intérêts ou tout simplement pour agir. Dans leur diversité, les associations sont un lieu de solidarité, de bénévolat, de générosité, de convivialité mais aussi d'initiative et d'innovation. Combien de changement heureux dans des projets de nos collectivités n'ont-ils pas trouvé leur origine dans une démarche associative ?

Le monde associatif, au-delà des services rendus quotidiennement aux habitants, offre des opportunités de rencontres de débats, fait vivre la démocratie et permet l'engagement citoyen, ce qui en fait un partenaire incontournable des pouvoirs publics.

Mais que seraient ces associations sans ces femmes et ces hommes qui donnent, souvent dans l'ombre, de leur temps, de leur courage, et de leur énergie pour les autres ?

Investis dans différentes causes, dans le domaine du sport pour encadrer et accompagner la Jeunesse, dans les Parents d'élèves, ou dans les CIQ pour améliorer le mieux vivre ensemble de nos quartiers, ces bénévoles méritent un grand coup de chapeau. Ils n'ont pas peur de mouiller le maillot pour défendre une cause juste à leurs yeux et surtout ils ne demandent rien en retour. Ces hommes et ces femmes sont les meilleurs maillons pour faire vivre la démocratie et les plus sympathiques des bataillons pour défendre la République.

Ami(e)s Bénévoles nous vous devons reconnaissance et respect.

Sophie CHASTAN

Présidente du Groupe Socialistes et communistes -  
Mairie des 11<sup>e</sup> & 12<sup>e</sup> Arrondissement de Marseille

GRUPE RASSEMBLEMENT BLEU MARINE :  
TEXTES NON REÇUS.



# L'Huveaune en fête

## "VOYAGE AUTOUR DU MONDE"

### Samedi 26 mai 2018

à partir de 14h

Présentation de différents pays

CULTURES  
ANIMATIONS  
EXPOSITIONS



Parc de Saint-Marcel  
216 Bd de Saint-Marcel  
13011 Marseille

Renseignements au 04 91 14 62 85

MARSEILLE

*«Apéritif du Monde Offert»*  
*Animation dansante*

Mairie des 11<sup>ème</sup> et 12<sup>ème</sup> arrondissements : Boulevard Bouyala d'Arnaud, 13012 Marseille  
Téléphone : 04 91 14 62 40 - [www.facebook.com/MAIRIEdu11et12eme/](http://www.facebook.com/MAIRIEdu11et12eme/)  
Plus d'informations sur le site : [www.marseillemairie11-12.fr](http://www.marseillemairie11-12.fr)  
images : Copyright DR



#### INFOS PRATIQUES

##### MAIRIE DES 11<sup>E</sup> ET 12<sup>E</sup> ARRONDISSEMENTS

Boulevard Bouyala d'Arnaud  
13012 Marseille

Téléphone : 04 91 14 62 40

Télécopie : 04 91 14 62 41

Ouverte du lundi au vendredi  
de 8h30 à 16h30

#### RESTEZ CONNECTÉS



Mairie Sixième Secteur

@marseille1112

##### POUR VOUS RENDRE À LA MAIRIE DE SECTEUR :

Bus : 9 - 10 - 12 - 14

Tramway : ligne 1 (Les Caillols)

Voiture : un parking est mis  
à votre disposition

Pour plus d'informations :  
[www.marseillemairie11-12.fr](http://www.marseillemairie11-12.fr)

#### NUMÉROS UTILES

Allô mairie\* :

0 810 813 813

Engagés au quotidien\*\* :

0 800 94 94 08

Déchetterie :

45 Bd des Libérateurs

13011 Marseille - 04 91 44 04 73. Ouverte du lundi  
au samedi de 7h à 19h, le dimanche de 7h à 12h

\*Coût d'un appel local. \*\* Numéro vert gratuit